

جلك المجبود بنجاب، شعبال عظم سلسات مطابق ماه اگست مهم ولاع أنماب

آل انشا احناف كانفرنس المرسر

جمعة احنات صلع امرتسے فیصلہ کیا ہے کہ ماہ ندمبر اللہ اللہ عیں امرت سو بھر میں وسیع بیانہ برآل انڈیا احناف کا نغرنس منعقد کی جائے۔ جس میں شرکت کی دعوت مہندہ ننان کے نمام صوبوں کے سرکردہ حنفی علماء ومشائخ ورؤسا سو رعام اس سے کہ وہ دیو بندی ہوں یا بر باوی مسلم لیگی ہوں یا احراری یا کا نگرسی) دی جائے۔ اوراحناف مند کی تنظیم اوراکی مضبوط تبلینی نظام سے قیام اوراس سے وسائل میے غور کیا جائے۔

"اريخ آركا تعين اور صدر كا أنتخاب أنجمي بك نهيس موا خن حنفي كلها نيول كواس تحريك سے دليسي مود وہ

را قم الحرون کو اپنے مفید مشوروں سے حبام طلع فرما میں۔

. ببرزاده محد بهإءالي قاسَمي َ ناظب مجمعية الاحناف ـ امرت سر

سم و ملسول کا دی اس سے بہاں ان حضرات کے پرچہ برشرخ بنسل کانشان لگا باگیاہے جنکے جندہ کی میعا داس بیج کسیاتھ معرف میں اس میں میں خواست ہے کہ ہوگئی ہے ان حضرات کی خدمت میں درخواست ہے کہ آئندہ سال کا حیْدہ بند دو منی آرڈور مبلد روا نہ فرائیں اگر خدانخواست کمسی وجہ سے آئندہ خربیاری کا ادادہ نہ ہو تو بند دید دوسٹ کارڈ سمیس بہلی فرصت میں مطلع کریں فیلموشی ک صورت میں آئندہ کا برچہ بند رید وی بی ارسال خدمت ہوگا حیس کا وصول کرنا آپ کا اضلاقی فرض ہوگا۔ دعلاج میان میٹی ب

ا بابتام غلام سين منجرا يدير برنش مليشر مندبرريس سركد السيحبك صيره دنياب) سي شائع بأوا

شعبان ستنطسطه تتمس الاسلام «منانوب گول مع؟ (طَأَلُوتُ) نہیں محمود مصری کے بیکر توت مبال محمود قدنی خود ہیں شلوت وہی اشاذ" ہیں اس دھیل کے بھی وہی اس سحب رکے ہاروت وماروت وہی ہیں شاخ حنظل جو دکھ کر بہ کہتے ہیں کہ ہے بیر شاخ شہنٹون أمييد داستى اس سے بهالكيا؟ ارسے وُقبالِ البكل بهو جوأوت انوكى طب زيت بايغ كى بير، كدؤه كيف ليك بين مات كوبوت جوستيامان بين ميت زاكو، مير منزديك بين دهاون كاوت ميال محمُود، بي " جا لوُت " دُورا ل الى توبت بمسبكو" طى آلوت" حقيقت مرزايين حقیقت مرزائیت مولغه مولوي عبدا لكرتم صاحب مبالله سابق ميلغ مولغه مولا ناعلم الدين صاحب مررائين مرائي طالبازيون كوطشت ازبام كرنوالي مرزا کی وهرم کی تردید میں بہزین کناب سے قیت ۸ر مخماب قمیت ۸ ر محصول الگ۔

المالي ال

بهندُ داخباروں کی جبتی زبان - اخبار ملاپ

کی ایک خبرہے :-

ر فرانس میں امریمین سینا کے سینا نبی نے بھائن دیتے ہوئے بتا یاہے کہ اتحادیوں کوفرانس کے ناکے پرکسی پرکار کو ئی۔ بھے نہیں۔ پرنتواس دہا کاریومیں 10 نیزار ۸سوسا ۸سیابی کام آئے یا گھائل ہوئے - اس میں ۱۲ نیزار ۹سوامرکویں ہی گھائل ہوئے اور تین نیزار ۲سوسا ۸ کام آئے ، مزید بتا یا کم خدورگ میں سینک ۶ ئی کم ہوئی گرفزانس کی مجبوبی پرآشا سے بڑھ کرنقصال ہا ہے۔ دوندی کے پارسینٹ سویور میں مستر سینا ہے بڑھر ہوت ہے۔ (مائیلی)

اس خرکو باربار پرسے اور تبایئے کہ آپ کیا سمجے ؟ آپ یقین کیے گر اردولاپ کا افتباس ہے۔ سہدی ملاپ کی عبارت نہیں۔ یہ شالی ہند میں سب سے زیادہ چھپنے والے اور شالی سہدے بات ندول کو خروار رکھنے والے اخبار کی خرب جنوبی سندیں تائع ہونے والے جنوبی سندوول کو اطلاع مہیں۔ یہ ناپ اوردوس سے ہندو الحار میں اطلاع نہیں۔ یہ ناپ اوردوس سے ہندو الحار میں سال کا طلیع المجار عرصہ سے اردوز بال کو "سند میں کرنے " بینی اس کا صلیم رکھنے لگاہے۔ ہندو قوم سم میں آج کی اس طرف متوج ہے کہ فارسی عرب مندوقوم سم میں ترکی اللہ علیا کے دوس کے مادر میں اردو زبان سے چی حین کرنگال با ہر میں کے اور الفاظ میں اردو زبان سے چی حین کرنگال با ہر میں کے اور

سنسکرت کے بعدی بھرکم ، غیرا نوس الفاظ محو نستے جلے جاتے
ہیں۔ اخباروں کے دربیہ ، سبناؤں کے دربیہ اشتہارات
داعلانات کے دربیہ ، غرض پرابیگید اسے دربیہ اشتہارات
میں لاکراس جہا دعظیم ، میں مشغول ہے ۔ اور شیم بدودر ہول
انڈیاریڈ یو سٹیشن دہلی والے بھی اس کا بغیر میں خوب ولی بی
سے مصدلے رہے ہیں۔ بجرالکاہل کی جگدشانت مہا ساگر بحیرہ ومرم کی جگہ روم کی ساگر ، اور نیز عرب ساگر ، ہندساگر ،
فطیع بنگال کو بنگال کی کھارٹی اور جزیرہ کو ٹاپو وغیرہ وغیرہ کے فیرہ کے بیک فلامی کی بھی تو کوئی صد ہوتی ہے ۔ اس کاروعی مزور یہی ہوگا ،
اور بونا جا ہے کہ مسلمان الیسے متعصب اور عربی ، فارسی زباؤل اور بیشن کی کردیاری بندکریں ، اور نظم موسی شرکیں کہ عربی اور ماری بندکریں ، اور نظم موسی شرکیں کہ عربی اور ماری بندکریں ، اور نظم کوشش کریں کہ عربی اور ماری ربان کے الفاظ کوشن سے ادر موسی میں سے ادر میں کریں کہ عربی اور فارسی زبان کے الفاظ کوشن سے ادر موسی میں سے ادر علی کرنے لگ جا ہیں۔

الفائل سے بہایا جائے ملاپ کی مندرجہ بالا خرکے ان الفاظ کو کتنے قارئین انتہار نے بڑھ کر سجہا ہوگا - اور جب اس جنائی ڈبان کو کوئی سجفٹانہیں تو صرورت کیا ہے کہ خواہ مخواہ کاغذگی روسیا ہی کی جاتی اور خریداروں سے بیسے بٹورسے جاتے ہیں ۔

بست ہیں۔ میں میں میں جواڑ سود کا مسلم میکبت واقال میں میں میں اس میں جواڑ سود کا مسلم میں ماری مربی ماری میں میں میں کاروان "کو" متاع کاروان محجاتے ہے تا ہے۔ اور کے بعداب بچر عصدسے "اصاب زیاں" مونے لگاہے اور مختلف حلقوں میں میہ تدبیریں سوچی جارہی ہیں کرمسلانوں کے مختلف حلقوں میں میہ تدبیریں سوچی جارہی ہیں کرمسلانوں کے

موجرده افلاس غربت اوربادران وطن سے اقصادی میدان میں بیجے بہت کی میدیت کوکس طرح نم کیا جائے تاکہ سامان بین بیجے بہت کی معیدیت کوکس طرح نم کیا جائے تاکہ سامان بین اپنے با کس برکھڑے ہوکہ باعزت وبا وقارزندگی بسرکر نف کے قابل ہوجائیں۔ جنا بجہ اس موجوده اقتصادی ذوال کے علاج کے لئے مختلف مصابین اور اہل فکر و تدبر کے مقالات بہتے بھی شائع ہوتے رہنے ہیں۔ اور اب اخبار زمزم "لا ہوریس عام ارباب وانس اور اہرین اقتصاد بات کو دعوت دی گئی عام ارباب وانس اور اہرین اقتصاد بات کو دعوت دی گئی بہت کے لئے کہ دہ اس سلم کے مضابین زمزم میں اشاعت کے لئے بہت سے اہل فلم صفرات اور قابل مفہون تگاروں نے اس کارخیر میں شریب ہوکرا بینے مشوروں اور بخروں سے قرم کو آگاہ کارخیر میں شریب ہوکرا بینے مشوروں اور بخروں سے قرم کو آگاہ کیا۔ فدا کے کہا نے دا کہ کے کوئس تیں شروع کریں۔ اور جس بیا نہ گیا ہی میں اس میدان میں آگے بول مور کریں۔ اور جس بیا نہ گیا ہی سے جی ہوں اس میدان میں آگے بول مور کئی کام کرنے لگ

سین نرجی وردواریوں کو محسوس کرتے ہوئے اس موقع
ہرم کوجی ایک تنبید کرنے کی ضرورت بیش آئی۔اس سلسلہ
معنا بین سے شروع ہونے سے قبل جی بعض صرف سیاسی قسم کے
دماغ رکھنے والوں کی تحریوں میں اور موجو دہ سلسلہ کے بعض
مقالات میں جی بار بار دہرا یا جار باہے۔ کہ مسلمانوں کی اقتصائی
ترقی کے محلف اسباب میں سے ایک سبب بیجی ہے ، کہ وہ
ہر کمینیاں قائم کریں۔ بنک کاکار وبار جاری کریں۔ اور" تجارتی
سود" کالین دین کھلے طور پرشروع کردیں۔ ہمیدا وربنک کے
سود" کالین دین کھلے طور پرشروع کردیں۔ ہمیدا وربنک کے
توجید و تشریح تجفیل کے وکرکے اس کا مشورہ دیتے ہیں
توجید و تشریح تجفیل کے وکرکے اس کا مشورہ دیتے ہیں
توجید و تشریح تجفیل کے وکرکے اس کا مشورہ دیتے ہیں
توجید و تشریح تجفیل کے وکرکے اس کا مشورہ دیتے ہیں
توجید و تشریح تو میں موس کرکے اس کے متعلق مفتیا نہ شان سے
تو جید و تشریح کو دوہ بھی محسوس کرکے اس کے متعلق مفتیا نہ شان سے
تو جید مفتیا نہ شان سے ہیں۔ کر ہم نہ مدیستان دارا لحرب ہے اور

ا درایک حرام قطعی کے متعلق کم دیتے ہوسے ان فقصر الفاظ میں بات کونتم کرنامیح نہیں۔ بیٹ بلد اپنے اصول وفروع کے اعتبارے کا فی طویل الذیل اور تشریح طلب ہے۔ ہندوشان دارالوب ہے یانہیں۔ اوراگرہے تو اس میں سود کے جواز کا حکم ہے یانہیں! اور اگرہے تو کیا صرف غیر سلوں سے لینا جائز ہے یا مطلقاً اور قرآن مجیدسے تا بہت شدہ قطعی کم حرمت سے مقابلہ میں ایک فقہی روایت کی صورت میں فقیا کو کا تقامی اکیا ہے ؟ وغیرو وغیرہ

بہت سے مباحث ایسے بیں کمان کا ابھی قطعی اور آخری فیمند کا بہت سے مباحث ایسے بیں کمان کا ابھی قطعی اور آخری کہ وہ قرآن و موریت اور فقہ واصول کی روشنی میں ان تمام بات کو مفتح کریں۔ اور اس کو ایک فقہ فتوی کی صورت بین شافع کرویں۔ اس سے بغیر کسی فرہ واصد کا قول کا وہ کہ مسام کی سافت کرویں۔ اس سے بغیر کسی فرہ واور سب کا قول خواہ وہ کہ مسام کی سام اور سال فقم کا فیر خواہ ہوا ورسب بھی کہ دم ہو ہر گرز قابل اعتبار نہیں ہو کہ کہ بیر شرعی اصول کی بنا پر اب یک تو علاء کا فتوی بہی ر لائے کہ بیر اور اگر کسی کو مجد را اور افسا طرا اگر بناک میں روپ یہ رکھنا بڑ لاہے اور اگر کسی کو مجد را اور افسا طرا اگر بناک میں روپ یہ رکھنا بڑ لاہے اور اگر کسی کو مجد را اور افسا طرا اگر بناک میں روپ یہ رکھنا بڑ لاہے تو وہ بھی سود " لے کرا پنے کسی مصوف میں نہ لائے۔ بیکہ ایک تو وہ بھی سود " لے کرا پنے کسی مصوف میں نہ لائے۔ بیکہ ایک تو وہ بھی سود " ہے کرا پنے کسی مصوف میں نہ لائے۔ بیکہ ایک تو وہ بھی سود " سے کرا پنے کسی مصوف میں نہ لائے۔ بیکہ ایک تو وہ بھی سود " سے کرا پنے کسی مصوف میں نہ لائے۔ بیکہ ایک دیر ہے۔ ساور اس وینے پر ثواب کا بھی امیدہ ار مذر ہے۔ دیر سے ۔ اور اس وینے پر ثواب کا بھی امیدہ ار مذر ہے۔

خطو كنابت

کرنے و نت جبطے نمبر کا حمالہ صرور دیں۔ و رینہ عدم تعمیں معاف ۔ ۳رڈر دیتے وقت اپنا کمل تپر۔ نز دیکی ڈاکٹا نہ کا نام خوسشنط تحریک یں۔ تاکہ تعمیل میں وقت نہو

تاجين

جند ماریخی خواصر ربزے

(ا زمولانا سيدسياح الدين كاكا خسيل مركن إداش)

بگہانی کابسندہے " مطلب بباتعا كما كفالنبو مجهج كرفتار كرمخ ضنررو کے چانے کی خدمت لے گا راور پوسف باشقین اگراندلس برخو د فابض مبوکر اور مجه کوگر فنار كرك مراقت كياتوويال مجهد اونث يرانى تندمت ليكارىينى مي الفانسوكا قبد بنا گوارا نهین کرسکمان اور ویسف کا قبیدی بناگوارا كرسكتا مون-جنانچاس كے بوزیقد نے و فد بھیج کر ویسف کو مراقش سے اندنس . بُلایا اورعیبا بیُوں سے ساتھ مقابلہ کرنے کی درخواست کی۔ برسف سلما نوں کی زمر میت فرج کے کر حملہ آور سہوا۔ اور جبند سال کی متعدد رط ائیوں کے بعد هم الده بین تام اسلامی اندلس يوسف بن الشقين كي تحت وتصف مین کیا۔ اوراس طرح وہ ملک جو یارہ مارہ ہور میسائیوں کے فیصنہ میں جانے والا تھا۔ مراقش كاسمىلان بإدشاه ك تبضيي م کرمحفوظ ہوگیا۔ اوراس دقت عیسائیول کی سادی امیریں خاک میں مل گئیں (خلاصہ تواریخ) معتدعبادی کایہ ایک جلہ آب زرسے لکھنے کے قابل اور سمینیے کے لئے مسلان حاکموں اور یا دشا ہوں کے لئے قابل نصیمت نیریی سے ساری گواه ہے کدجن جن با دشاہوں

ومنهم كاوا فدب سررمين اندلس مين معتد بن معتصند الشبيليه كابادشاه تفاءاس كاكروا مالت كوديكه كراس كي استيسال كى غرض سے الفانسوچيارم رعبيائي بادشاه) دريائ وادى الكبيرك كثارك اشبيليدك محاذبين أكر خيرزن موا- ا درمعتمد كونكها . كه فوراً شهرا ورمحلا شاہی میرے لئے خالی کر دو معتد نے اس خطک كيثت يرجواب لكه كربقيج وبالكهم انشاءالله تعا بهت جارتجه كونترى كسناخيون كامزه حكيماديركم اس مخصرواب سے الفانسد کے فلب پرروب طاری موگیا- اوروه اشبیلیه رحله کی جرأت نه کرسکار مگراس نے اپنے جاسوسول کے ذرایہ تمام مك اندلس مين بروسيكنية اكيا- كامتعد عباد^ى نے یوسف بن ماشقین کو اپنی مدد کے لئے مراس سے بلایا ہے۔اس خبر کی شہرت سے مقصد بی تھا كدهام امراء ورؤ سأماك بعرطك الخيين حيائير اس خرك مشهور بوت بي سلان سرداران ملك نصمعتد بإدشاه أشبيليه كولعنت ملأت ك خطوط لكه وكرة في يسف بن اشقين كوكيدى اندلس مين بلاناكوا راكيا معتدف انسب كورجواب لكعاكه .-" مجمد كوخنز بيرون كى بإسسانى سے اوشوں كى آمنار منبوی سے مرکث ا**ندوری** امیرمادیہ

رمنی الله عند کے ہاس آثا رہوی میں ایک الرُنه ا ناخن اور موے مبارک عقم ازندگی عجر بركت كے لئے أس كواپنے باس ركھا۔ دفا کے وفنت آپ نے وصیت فرمائی کے محمب کو رسول الله صلى الله عليه وسلم نے ایک سورت مرهمت فرما بإنها- وه اسى دن سے لئے محفوظ رکھاہے اور ناخن اور موئے مبارک شیشہ می*ں محفوظ ہیں اس کرنے میں مجھے کفنا آیا اور* نافن اورسوئے مبارک انکسوں اور منہے اندر تعبردینا -شاید خدااس کی برکت سے

رصم فرائ - راستيماب ابن عبدالبرجامل رسول خداصلي الندعلية وسلم سيعشق ومحبت اورا لفت تعلق کی اس سے بڑھ کراور ولیل کیا ہوسکتی ہے۔ بدن مبارک سے جس كيرطي كاانصال ہوگياہے سيے محب كواس كا تار نار مجرب ہے ۔ اور چاہتے ہیں کہ شازل ہخت کی بیلی منزل قبر میں حا ضرى بو تواس طورسے كم محبوب كا كُرنة زبيب تن بهو-اور يقبن بكراس كرن كى بركت وطفيل سے رحمت فداوندى كافيصًا نِ سِوكًا. اورجب بين كے ساتھ حيند روزہ انشمال كِ بنا پرُرُتْ كے متعلق اس فدر مقدیت ہے ، تو ناخن اور مرکے مبارک ڈیچربھی بدن کے اجزاہی ہیں۔ اس مقدس بدن سے مداکے کئے ہیں نبذا آئری طوی میں جب کہاورسارے د بنیوی دسائل ختم ہو جیتے ہیں ، حصور کے صحابی ا ورسیم عاش مرٹ اس وَسیلا ^او کا ٹی سیجھتے ہیں اورا بنی آ نکھوں اور مندمین بهرکر در بارخدا وندی مین حاصر بوننه مین وضافته تعالى عشروعن سائوالصعابة وعشّات سيد آلمهلين فدار حمت كنداي عاشقان بأك طينت لا

أتنارصالجين سيبركث اندوزي بتلطان

" اونٹوں کی نگہبانی "سے استکبار کیا اوراس پر َ اصٰی نہرہے م أن كو آخر كار صرور و خشر سيد مل كي باسباني كر في بط ي يعيني جنہوں نے" اپنوں" کو ایٹا بانہیں اوران کے ساتھ نری وطات اورمبره وسلوكا رويهمين ركها - ده ضرور غيرول سي الفول نہا ہ دبریا د ہو گئے معتمدعبادی نے دانائی اور دُوریینی سے کام المرم انش سے مرابطین کے بادث و یوسف بن اشقیرے سامنے مھیکنے سے عار نہیں کیا۔اورعیسائی پر مسلمان کوتر جیح دى فواندلس كى اسلامي حكومت عيسائيول كى دست درازلول اورتباه كاربين سے بہت عرصة تك محقد ظر إلىكين ماضى **فزیب میں دیکھنے عراق ، شام ، فلسطین وعرب کے باثنہ و** نے پوری کے برو بیگیڈے کا شکا رہرکہ اورسفیدفام اقدام کے مبنر باغوں سے و ھوکہ کھا کہ نزکوں کی " خدمت حرمین" سے عارکرنے لگے تو نتیجہ کیا ہوا بمسلانوں کے مقدس مقامات پاره مایده بهو گئے - اور و ہی مدخنز سریوں کی باسبانی "کرنی پرطی سلطان صلاح الدین ایوپی رحمته امند عبیه دور، ان کی بها در فدج کے مجابد سبا ہیوں کی روحیں عالم ارداح میں بیان ہوں گی۔ کہ جان کی بازی لگا کر اور قربانیاں دے دے کر جسسبة المنعس كوانون في عيا تيول سي جيرا كروامالاس) نہا دیا تھا۔ وج س سے میٹار وں سر بھے رہتین حبک ہوآ ، نظراً تا ے - ادر *سر در*و دیوارسے مسلما نوں کی زبوں حالی پر فوصو آنی کی صلائیں آرہی ہیں -

صرف مصروت م ادرعوات وفلسطين كامعاطه سير نهیں ہوا۔ خود ہندور شان کی اربخ اٹھا کر دیکیے جس س ن اپنول کو بنگانه کرسے غیرول کی اولالی وه ذلیل ورسوا موا۔ اورجس اج وتحت کے بقا واستحکام کے لئے اجنبیوں کو وخل اندازی کاموقع دیا اخرکاران اجنبیوں کے ماکھوں اس تاج واورنگ سے دست بردار بوا برا- کاسش آج جی يم اس عيف كسجه لين :-

« خنز روں کی باب بی سے اونیوں کی نگہر بانی ہتر ہے''

فرفلنے ہی کرمحو دا تونے ہارے خرقہ کی کجینظمت نہیں کی آگرا ملہ تعالیٰ سے جا سٹا کہ یہ تمام کا فر منلان موجائیں توسب مسلان موجاتے۔ معلوم بهواكم محمودبت شكن اورغازى مهندتب بناحب اسنع صالحين ادربندكان مداكى ساته عقدت ومجت يدياكى اوران کے نبرکات بک کوسرہ نکھوں پر ملکہ دی معیلان حہا دمیں تینے وسپر اورتیروسان سے ساتھ ساتھ ان آثار صالحین سے بھی کام لیا گیا۔ اور در حقیقت ان باک نفوس کے انفاس کی برکتیں ہیں اور ان ک دعائیں ہ*یں ک*داس کفرزار میں نوحید کی ر<mark>وشنی می</mark>بیل گئی۔ آج آاد وظ بررسینی اورمظا ہربنی کا زمانے اس لئے وعا و توجہات كى بركات سے انكار اور سالىين سے بُعد و بچوان سوتا جار إب ادراس بُعدوا تكاركامنوس ائرب كمكامراني فتمندى بمس كوسول دُور بهاكتي ادر روز مبوز ننئ ننئ ذلتين اور ستين جمبي جاتي ىي - يا دركه ناجا سے كه آج جى اگر سندوستان ميم معانول كو " سَبّ شَكن" بِنْنَا اوْرِكسيٌ سومنات" كوفتْح كرناتٍ توهروركسي " خرقاني "ك خرقه وربيه كوآنكهون سي لكانا بوكا اورسلطان مجود سوكر بھى اپنے كىروغروركومشاكراس كى خانقاد بيرماھرى دينى ہوگى-

محمودغز بذي المتوفي لنهي بصحفرت نواجه الدالحن شرقاني المتوفي سيماع يصري خدمت ين اكي دفعه فرقان حاكرها منر بهوست . رحضت بهوتے وقت محدوث عرض كيا كم مجھ كوكوئي شاني د کیے ای نے اپناپیر من عطافه وایا اوراس كوسلطان نے بعد خوشی لے كربطور تبرك اپنے پاس رکھا حب ہندوشان کے مشہور مركزى مندرسومنات برجيه صائى كى اورعبن مالت الله الى مين كفاركا بتدفالب نظرآن لِكا اورخطره ببواكهمسلان كمبين مشكست زكاحاب سلطان مكورك سكودكرا ورحضرت شنخ ابوالحن خرقاني كاس براين مبارك موانق میں کے کر دعاماً مگی کہ اسے آتی ! اس بیراس سے طغیر فسنے نصیب فرا ? رحمت خداوندی سے دعامقبول موئی اورابلد تعالیٰ نے سلطان كرفتح مندى نعبيب فرائي لكهامي كماشي محدونے نواب میں حفرت شیخ چرکود کیما۔

بندسان بالما كاقطبت كمان

(ازاداع)

عنکبوت کی طرح تارتارہوعائے گا۔اس لئے ہندو وُل نے اب اپنی اس بنیا دی کمز وری کوتھیا نے کے لئے بیروش اختیار کی ہے کم پرو بیگند شے کے ذریعہ بیر ضہور کیا جائے کہ بنیادی جائیوں کے لحاظے سے تام ندامیب ایک جیسے ہیں کسی میں کچھ فرق نہیں لمگرس ای کی بنتی در ایس سندور کو بیمعلوم به علی می بنتی بیستی اور خاص کرمهندومت اسلام کے مقابلین آیا۔ تدوه مت شیشے کی طرح چرجی داور بیتی و اسلام کے مقابلین آیا۔ تدوه مت شیشے کی طرح چرجی داور بیتی و

مولاناآزآدنے اپنی تغییر کے مقدمہیں یہ تبانے کے بعد کمفتلف ندہبی گر وہوں نے دین کے سجینے میں کیا گیا فلطیاں کیں اسلام کے متعلق کلما سے :اسلام کے متعلق کلما ہے :اسلام کے متعلق کلما ہے نوع انسانی کے سامنے مزہب کی عالمگیر سجائی کا اصول بیش کیا ۔

رالف) اس نے ند صرف یہی تبلایا کہ ہر مذہب میں جائی ہے ملکرصاف صاف کہد دیا کہ تمام مذاہب سیح ہیں۔اس نے کہا دین خدا کی خشش ہے اس لئے ممکن نہیں کہ کسی ایک قوم یا جاعت کو دیا گیا ہوا ور دوسرول کا اس میں کوئی حصد نہ ہو۔

(ب) اس نے کہا۔ خداکے تمام قرانین فطرت کی طرح انسان
کی رومانی سعادت کا قانون بھی ایک ہی ہے اوس
کے لئے ہے ۔ بس بیروان مذہب کی سب سے بطری
گراہی یہ ہے کہ انہوں نے دین آلہی کی وحدت فراموں
کرکے الگ الگ گروہ بندیاں کرلی ہیں اور ترکروہ بندی سے لط رہی ہے ۔
دوسری گروہ بندی سے لمط رہی ہے ۔

رد) اس نے بتلادیا کہ ایک چیزدین ہے۔ ایک شرع میہ ہاج ہے۔ دین ایک ہی ہے اور ایک ہی طرح سب کو دیا گیا ہے۔ البتہ شرع منہاج میں اختلاف ہوا۔ اور یہ

که مولی اوالکلام آزاد کے علم فضل کامیں بھی اعتران ہے۔

دیکن شیخ کا ل " اور اہل نظر "کی حبت و تربیت سی خروبی کا اتر معلم موقات کے دیا اور دست مطالعہ مولا ناکے قلم سے تفسیرا درمقد مرز نفسیر میں ایسی باتیں تکی ہیں جوسلف صالحین کے فطاف اور اہل زبانے کے لئے سندہیں اور اسی دجہ سے عام مسلالوں کے فطاف اور اہل زبانے کے لئے سندہیں اور اسی دجہ سے عام مسلالوں کیلئے اس کی تفسیر کا مطالعہ خطات سے خالی نہیں محقق علا دنے اس تیرفقیدیں کی ہیں اور فسیری علی بال فیام کی میں سے ہے ہے ہے اس تیرفقیدیں کی ہیں اور فسیری علی بال فیام کی میں سے کے کہ آب خور دست با عبال مذہود

میں ہے۔ اور مین طواہر و منطاہر اشراعیت) مجھالیں اہم شئے نہیں بلکہ ندہب کے جننے جھگرائے ہیں وہ شرعیت کے اختلا فات ہی وجہ سے ہیں۔ بینی عمدس اختلا فات ، طرق عبادات ، مذہبی اعمال مخصوص تندنی اور تہذیبی آثار کو موجب فقنہ وضاد قرار و باجائے۔ اور غیر محسوس نبیادی اصولوں رعقائد) کو مہدوت اور اسلام میں فذر مشترک مانا جائے۔ مہند وقدم اور مہند و ندہب اور اسلام میں فذر مشترک مانا جائے۔ مہند وقدم اور مہند و ندہب اس سازش کے بھیلانے میں مصروف ہیں اور نہ معلوم کتنے اس سازش کے بھیلانے میں مصروف ہیں اور نہ معلوم کتنے خیا این عام این اور نہ معلوم کتنے کے ایک عرصہ سے خیال تھا کہ اسلام ایس اور کی ایک عرصہ سے خیال تھا کہ اسلام ایس

كسى كودوسرے بربرائى حاس نہيں - فرق عرف الواہراشرىية)

تنگ نظرندس نهیں ہوسکتا۔ کدوہ نجات و سعادت اپنے بیرووک ہی تک محدودر کھے اور سجا شیاں صوف اپنے اندر ہی بتلا سے لیکن محصاس بات کی سند کہیں نہ ملتی تھی۔ اب جومولانا آ تنآ دنے تفسیر شائع کی ہے توجیحے اپنے اس خیال کی سندل گئی ہے ۔ کداسلام تنام مناہب میں کمیسال سجائیوں کا عدی ہے لہذا ہم نے اس تفسیر کے مقدمہ کا ہندی میں نزم پرکے شائع کرایا ہے۔

گاندهی جی کا اپنے مخصوص مقصد کے ای ط سے جوخیال ہونا جاہے وہ نہ قابل شکا بیت ہندوند میں اور نہ قابل تعجب، وہ تو اپنے ہندوند میں کو سے بات کرنے کے لکھ" بالل خرب کے مماتھ ان کی اس قدر محبت سم سیجے ندمہ والوں کے لئم میں ہوائ کی اس قدر محبت سم سیجے ندمہ والوں کے لئے عبرت ہے ۔ مگرافسوس تواس برہے کہ ان کواس بات کی سندولوی ابوالکلام صاحب آزادکی تغییر سے لگی ۔ اور انہوئ اپنے مطلب کو آزاد جیسے محص سے باں با کرخوش خوش مہدی میں ترجمہ کرایا۔

اختلاف ناگریرتها کیونکه سرعهدا در سرقوم کی حالت کیسال نه تفی اور ضروری تفارکه حالیی جس کی حالت بهور و بیسے ہی احکا ا واعمال اس کے لئے اختیار کئے جائیں۔ نیب شرع و منهاج سے اختلاف سے اصل دین مختلف نہیں ہو سکتے ۔ تم نے دین کی حقیقت تو فراموشس کردی ہے محض شرع و منهاج سے احتلا براکی دوسرے کو حیثلاں ہے ہو۔

رلا) اس نے بتلایا۔ کہ تمہاری مذہبی گروہ بند بوں اوران سے فطواہر ورسوم کوانسانی نجات وسعادت میں کوئی دخل نہیں بیرگروہ بندیاں تمہاری بنبائی ہوئی ہیں - ورنہ خدا کا تحرایا ہوادین توایک ہی ہے۔ وہ دین حقیقی کیا ہے ، وہ کہتا ہے ۔ ایک خدائی پرستش اور نیک علی کی زندگی ، جوشخص بھی ایمان اور نیک علی کی زندگی ، جوشخص بھی ایمان اور نیک علی کی زندگی ، جوشخص بھی ایمان خواہ دہ تمہاری گروہ بندیوں میں داخل ہویا نہ ہو۔

رو اس في صاف صاف تعظول بين اعلان كردياكها س كى دعوت كامقصداس مع سوا كجه نهين كرتمام مذابب بنى مشركه اور متفقه سجائى برجع بهوجائين - ده كهاب تتم مذابب سيح بين - ليكن بيروان ندام بسجائى از سرفافتهار بوگئ بين - اگرده ابنى فراموش كرده سجائى از سرفافتهار كرلين - نوميراكام بورا بوگيا - اور انهول في مجع قبول كرايا نمام مذاب كى بهى شركه اور متفقه سجائى به جيده الدين اور "الاسلام" كي نام سے بهارتا ہے - (ترمبان القرآن مبدا ول صلاا و ١٩٢١)

مولا ناتے برارت وات ہیں جو گاندھی جی کے لئے
"سٹیڈ بن گئے ، فی الحال سمیں اس برینقیدی بحث کرنی
نہیں، مرف بر بتلا ناہے کہ ہاری قدم کی کس قدر بقسمتی ہے
کمہارے سنجیدہ اور قابل د ماغ کس طرح غیر شوری طور پر
گاندھی جی کے ہندوازم کی تخریزی کے لئے زمین تبارکرہ ہیں ع آہے زسوز سینہ دبریاں کشیدنی است
ان کے علاوہ اب مجھ عرصہ سے ایک دور سے مولانا

جسابقہ خدمات اور شان دار قرباندی کی وجہ سے لائق احرام نے، شب وروز اسی دُھن میں مصروف ہیں کہ قرآن باک کو ایسی متحدہ قدمیت کا داھی ثابت کریں ' اور حکمت ولی اللی کے نام سے گویا ایک مخلوط مذہب بیش کرنا چاہتے ہیں ، اور حضرت شاہ ولی اللہ رحمۃ اللہ علیہ کی تخریک کا سرا اکر کے دین اہمی سے ملایا جار ہے ہے

بسوخت عقل زحرت کدایں چربولیجی ہے۔ سوائے اس کے کدا بنی تبیمتی کوروئیں اور کیا کریں افسوس از با عبان سنداست کہ صیادی نہ کرد

حامعه ملبسه وملي

مران به کید تھا وہی پنے ہوا دینے گئے حضرت نیخ المهدند کی تاسیس مفرت نیخ المهدندا ملد مرقد ہ نے جامعہ میں کی تاسیس کے وقت جو خطبہ ارشا د فرما یا تھا۔ اس میں انہوں نے تھزی فرمائی تھی کہ جدید عصری علام کے حصول کی غوض سے یہ ا دارہ اس لئے قام کیاجا تا ہے کہ یہاں کے تعلیم یا فتہ عقائد و خوالا اضلاق واعمال او مفاع دا طوار میں غیروں کے اثرات سے اخلاق واعمال او مفاع دا طوار میں غیروں کے اثرات سے بیک ہوں ، بیس جا ہے تھا۔ کہ جامعہ ملیہ و ہلی اس موقع میں السی غیر اسلام کی فدمت صحیح طورسے انجام دیتا۔ اور مسلما نوں کا یا دارہ منا اور موز وطر لقیہ میں السی غیر اسلام کی فدمت صحیح طورسے انجام دیتا۔ اور مسلما نوں کا یا دارہ اسلام کی فدمت صحیح طورسے انجام دیتا۔ اور مسلما نوں کا یا دارہ اسلام کی خدم قومبیت کے اثرات سے کیسر باک موتا ، گرصد انسوس کہ و ہی بیتے اس آگ کو بہوا و نے لئے ہیں ، وہا تھی۔ اور میام تعلیم اس کے لئے۔ چلے جارہے ہیں ، جامعہ کا رسانی کے لئے۔ چلے جارہے ہیں ، جامعہ کا رسانی کے لئے۔ چلے جارہے ہیں ، وہا تھی سے کہ کا تیا ہے و بیام رسانی کے لئے۔ گرین آتی " اور" عالمگیر سچائی " کی تبلیغ و بیام رسانی کے لئے۔ گرین آتی " اور" عالمگیر سچائی " کی تبلیغ و بیام رسانی کے لئے۔ گرین آتی " اور" عالمگیر سچائی " کی تبلیغ و بیام رسانی کے لئے۔ گرین آتی " اور" عالمگیر سچائی " کی تبلیغ و بیام رسانی کے لئے۔ گرین آتی " اور" عالمگیر سچائی " کی تبلیغ و بیام رسانی کے لئے۔ گرین آتی " اور" عالمگیر سچائی " کی تبلیغ و بیام رسانی کے لئے۔ گرین آتی " اور" عالمگیر سچائی " کی تبلیغ و بیام رسانی کے لئے۔ گورین آتی وی سے میں اور " عالمگیر سچائی " کی تبلیغ و بیام رسانی کے لئے۔ گرین آتی گیا میں مسانی کے لئے۔ گرین آتی گرین آتی گرین آتی گرین آتی گرین آتی کی کی تبلیغ و بیام رسانی کے لئے۔ گرین آتی گر

" وار دھا تعلیمی نگھا"کے نام سے گاندھی جی کی واردھا سکیم جاری کرنے کبلئے متقل ادارہ فائم ہے۔ نصعاب تعلیم ہیں

الكريزون كى حكومت ك ابتداء بين ميكالي سكيمسلا نون كو انگریز بنانے اورسسنے کارک دہیا کرنے کے لئے جاری ہوئی۔ توعلارنے اس سے بڑے عوا قب کا احساس کیا۔ اور فوم کوتنبیہ كي - ليكن انسوس اس وقت ان كاصفحكه أرد اياكيا- اوران كو "مُنگ نیال قرار دبا گیا۔ سن بچاس سال سے بچر بہت ہراس شخص كوجس كے قلب ميں ايان باتى يے . رجن كے خيالات وافكارانگريزي هو گئے بين ان سے بحث نہيں) اس كا اعتراث ب كرعلاء كرام كى دُور بيني اورأن كا فيصله قابل سنائش ب اورجن خطرات كروه بيان كررت عقروه بوكرريت اب واردهاسكيم كصحيح خطرات كااحساس تعبى علماءكو مدسكنا بع كيونكه ندسب فلاسرى محافظ ده بين اورندم ب ان كو بمال ب، ادر مبت كى وجدس احساس كى شدت يقيني به -أكرچيرساياسي ادارس اور كالكرس ك حرلف مقابل جولي موافع برشوروغل سے آسمان سرمیا فقاتے ہیں الکین و کمی اورسياسي احساس ميميني اوراكيك رتبيانه كوشش موتى ہے۔ بہرحال من غرف سے بھی دہ کریں جب بات میسج ہوتو ہم کو ان كى مېنواكى بېرى كە ئى رسىكا دەپ نەسى جايج ئے اس كئے نىمىي **دُمه** داردین کی بنا برعلهاء نے اس کی ٹھالفت میں آواز ملبندگی۔ اس نصاب بين سماج كاعلم حديث كبائيات اس يس شرب كرمتعلق يرلكها ب الأواليك مذمهم لك اصول تبلاكرية ابت كيا عاع ير الماص فاص باز وسي سب ندسب ایک پی " رمطنا ا در اس اجال کشفیل گاندهی جی نے اس بیان کے ذریعیہ ا جَامَات بِي ثَالِح كَلَ جِنَّهُ *

وراس اینال استیال کاندهی جی ہے اس بیان سے دیا خارات میں شائع کی ہے ہ « ہم نے دارو ھاستیم میں سے ندہبی تصلیم کو خارج کردیا ہے۔کیونکہ مہیں خطرہ ہے کہ حب طرح ندمیب کی تعلیم آنے کل دی جاتی ہے اور

ان برعل کیاجا آنے وہ بجائے اتحادیک اختلا

اسی " قرمیت " کی تبلیغ کے بین نظر مبندو کوں کی لکھی ہو گی اسی اسی داخل درسس ہیں ہندولیڈروں کو خاص طورت اجا کرنے اوران کے خیالات اور کرنے اوران کے خیالات اور کوشائع کیاجار ہے ۔اب تو " ولی اللہی فلسفہ " کے لئے مجی اس کو موزون سجھا گیا۔اورسب سے بڑی بات ریکہ" وارد کھا کیم بیدائش بھی بہاں ہوئی۔اوربیا سے برخی بات ریکہ" وارد کھا کیم بیدائش بھی بہاں ہوئی۔اوربیا سے برخی بات کے اکثر واکر سین خال صاحب اس کے اصل مصنف سے برنے بیل فواکٹر واکر سین خال صاحب اس کے اصل مصنف سے برنے بیل فواکٹر واکر سین خال صاحب اس کے اصل مصنف سے برنے بیل فورید ہیں۔

واروها فعلمی میم کا غلط تصور قائم کرنے اور بالغاظ دیگران کو مشده "کرنے کے لئے انگریزا ساوال ازل کے نقش قدم برجیل کر طریق تعلیم کی بتدیلی ایک کامیاب حربہ تعالی اس لئے اس جیزے بیش نظر کا ندھی جی نے آزاد ہندوشان کے لئے ایک تعلیمی کی بدیلی ایک کامیاب حربہ تعالیمی تعلیمی کے لئے ایک تعلیمی کی اورو اسکیمی کے لئے ایک تعلیمی کی اورو اسکیمی کے بیٹ اوران اصولوں کے فرمعات وجز ٹیات مرتب کرنے کے لئے ایک کمیٹی بناوی ۔ اور سلانوں کے اعتراض سے بچے کی فرض سے ایک کمیٹی بناوی ۔ اور سلانوں کے اعتراض سے بچے کی فرض سے مسمین کردیے ۔ اس کمیٹی نے اپنی ربودٹ و اگر شدین صاحب میں کردیے ۔ اس کمیٹی نے اپنی ربودٹ و رتب کی ۔ اور جو کچھ کا خرص کا ندھی جی کی فوائش کا ندہی مسمین کردیے ۔ اس کمیٹی نے اپنی ربودٹ و رتب کی ۔ اور جو کچھ کا ندمی جی کی فوائش کو مسلون کے ایک میں مقبل کا ندمی جی کی فوائش کو مسلون کے ایک میں مقبل کیا ہے بیا ہے وائی ایک کو مسلون کے ایک میں مقبل کا ندمی جی کی تو ایک کو مسلون کے ایک میں مقبل کیا ہے بیا ہے وائی کا میں دوستان کی تعلیم میں مقبل کیا ہے بیا ہے وائی کو مسلون کی تعلیم کی تو ایک کو مسلون کی تعلیم کا تھ سے بیش کمیا گیا ہے بیا ہے وائی میں مقبل کیا ہے بیا ہے وائی کو ایک کو میں کروں کی تو ایک کو مسلون کی تعلیم کی تو ایک کو میں مقبل کیا ہے بیا ہے وائی کا تعلیم کی تو ایک کو میں مقبل کیا ہے بیا ہے وائی کو میں کی تو ایک کو میں ک

ب دبیسان کی طرح اس میدان میں جی بہاتا " اور میدا فرل کی طرح اس میدان میں جی بہاتا گاندھی کی سو جھ ہو جھ اور رہنمائی آرسے وقت ہمارے کام آئی " ملك

اس دبورٹ کے شائع ہوئے بیقام نہ ہی اواروں اور فاص کہ جدیت عدا اور منافی ہوئے بیقام ند ہی اواروں اور فاص کہ محدیث عدا و مناویا کہ مسلمان بچوں کے لئے برطریق تعلیم نہایت مضرا ورخط اک ہے واقع میں ہے کہ کا کا ای فراست اور قدم کو فیروار کرتے ہیں اور قدم کو فیروار کرتے ہیں اور قدم کو فیروار کرتے ہیں

بيداكن مي الكناس عركس ميرايه خیال ہے کہ سچائیاں جوہرایک مذہب بین مزید برآل گاندهی جی کا ایک اور بیان سنیئے:-مشتركه طوريه بابئ حاتى بين بيول كوبيه هائي الم مختلف طبقات ومذا بهب کے بجوں میں روا داری جاسكتي بي اور ضرور پيرهاني جا سبين - رسيابيا الفاظ بالمابول كے دريعه بإصائي نهيں ماسكتيں اوردوستی کی دوج پیدا ہور ہی سے بین اس بج ان سچائیوں کور دزانہ اپنے استنادوں کی كيمينين نظراس بأت كوسخت مهلك اوخطرنا روزانه زندگی سے سیکھ سکتے ہیں -اگروہ سمحقا ہوں کہ ان کوربیٹ کھایا جائے کہ ان کا اساد خود شمب كى سچائىد كى مطابن زندى مذمب ويكرمام مذابب بربرترى ركفنات يا جس ندمب کے وہ قائل ہیں ان کے نزد کم بس بسرکررۂ ہو۔ حرف اس صورت ہیں بیجے یہ وبى سياب - اگريه تفرقه أنگيز دوح قدمين سيكه سكتي بي يم واقعي سجائيان اورسدل سرابيت كركئي - تواس كالا زهي نتيجه ببرمو كأركه والصات تمام مذاہب کے بنیا دی اصول ہیں " جب سوال کیا گھا کم ساٹ سے جدوہ برس کی عمر سے بیچے رہو برفرقه كاسكول عليحده بهويصن مين سرابك كو واردها سكبم معابق تعليم وهل كرمنه واليه بوسق أبي ما ندمت كينے كى بورى ازادى بھوسا جرالىيى ندائہب کی کمیٹاں عزت کرنائسسیم*ے سکیں گے ۔* توہا تاجی نے درسگا ہوں میں ندمب کے نذکرہ کوبالکاممنوع

٥ ل مبراهال ب كرايسا موسكنا بير جيفيقت كرثام مذا مب الهم اصدى إندّ مين بالكل أيك طیعے ہیں ریجیل کے دل میں براکسانی یہ بات بیداکردیں گئے) کردہ دوسرول سے مذہب كالجحابيى يىعزت كري جيى انجنه کی کرتے ہیں۔ یہ بٹری سادہ سی مجانی ہے اور سات برس کے بچاہے آ سانی سے سیکوسکتے بي اوراس به على مرسكة بي . نكين سب مقدم ببرسي كراستاد فوالسابي عشيده ركمتاب ونشيشل كال مرعين معلي مسلانول کے مذہب کو فیا کرنے اور مبند دمین کی سیائی کوجھی ز من بي شهائے كے ليے تو بوسٹنش كى كئى - اس كے علاوہ اس منفده قرميت " مين مخده قرم كافلسفه حيات "امبها بيرس عربها بهوكار تنيائج وارد هامسكيم كاراديده ببريج

مقدم بنیا دی اسول کے ماتحت لکھا ہے سکم ہمارے بجوں کو بیا سكمان كى عنرورت ہے كم البمساكاط يقد ممساسے الجياہے" قرار دیاج اے" استدوستان مائمز، اجدلائی سیاری اس كسله مين تهمين كاندهي جي سے تجھ شكايت نهمين مهو ني بهابية وه نومسلا نول كرمركن طريقي ص مرا ومتعيم المستعيم ادرابنے اندر مبنب کرنے کی حدوجہد کرسیٹنگ وقڈوالونکھنوك فتكونوا سواء م

شكابيت ہے مجھے بارب مضاوندان مكتب سے سبق شامن بچول کودے رہے ہی فاکبازی کا بمارے اپنے نُسلان" واکٹر سیمجمود اور واکٹرانٹر اورڈا کبڑ ذاکرحین - تسم کے آدمی اس غیرشری قرمیت مقوہ " كى تشكيل ميران كامادوا عانت كرنے اورا بني قوم اور اپنے

سله دیات بین مایل مسلان رعرصه و دیاتی مندد يستجها يكيبي كهرامها وررحيم اصل مين وونول اكيب ت بعددونون عمائي تقر - أكب سلافال كارجم الجدا. اورايك مندكول كارام- بیں عیادت کا نفرنسیں اس طور سے منعقد ہور ہی ہیں۔
کہ ہر قوم اپنے اپنے طریقہ پرعبادت مشترک طور پر کیا کریں۔
نظاہر ہیں پریم، عبادت، اور رفاقت کے لفظ میں جودکشی
اور ما ذہبت ہے اس کی نبا پر لوگ ان چیزوں کو بھی" نیکی"
سے تعبیر کرتے ہیں۔ لیکن فقیقت میں جن جذبات کے ماتحت
بیسارا سلسلہ شروع ہوا ہے وہ خطرات سے خالی نہیں لایم کیا گرکھلیں گے۔
نہیں اِن شگونوں سے کیا گل کھلیں گے۔

ندسب کو تباہ کرنے ہیں۔ لگے ہوئے ہیں۔ کا نگرس میں دخل ہوکہ جنگ آئز اور اکری دین آئی سلسلامیں فلسب کو فنا کرنے کے مشورے دنیا 'اورا کبری دین آئی سے اعادہ کو حدمت سمجھنا بیڈیٹا قوم و خدمب سے غد اری ہے سو رکھیو غالب مجھے اس سلخ فوائی بین معاف آئے ہیں سوا ہو تاہے ہیں خانہ ول کو انگی ہے آگ سوز عشق سے فنانہ ول کو انگی ہے آگ سوز عشق سے سر بین مُوس نکلتے ہیں شرارے بے طرح

وار دوها سكيم تواجهي با قاعده طورس نا فدنهي بهوسكي بهه
ليكن اس سح ا نزات سه بهت سعه و ماغ متا نزيم في لنگ بهي، اوريه كوششين شروع بين كمران فهيم اختلافات يعنی شريعت کے طوابر و مظاہر كوا بهت آهمة رخصت كميا جا اور اگر كو في عالم اور فد بهتی خص اس كا نام لے تواس كو نفاق الگیز كه برخا موث كر اور المع و عظاش و ع به وگياہ كر مين و و او قار " سمجھ رہے بي مين تم بي بي بي بر اور اخرار و كه كوش من عليه السلام تقے
اور رسول مان لو اور اخرار كو كم كوش من عليه السلام تقے
اور سول من لو اور اخرار كو كم كوش من عليه السلام تقے
احر مين كو سول من من و عام كي طرح اب اكي اور تو كي اسلام الله تھے
احر مين كو سول ته بي الله من من من من من و ع به اور اسى " اتحاد" عليه المار الله تا اور قات الله الله تا اور قات الله الله الله تا اور قات الله الله الله تا كو سول عباورت كا لفر نسول اور فاقت عباد بريم ليكوں عباورت كا لفر نسول اور فاقت عباد بريم ليكوں عباورت كا لفر نسول اور فاقت

كيشيول كوركك ين طهوركرورة ب- برطب برش شهرول

اطلاعات

دارالعلوم عزيز بيركا سالانه امتحان

ماہ شعبان کے پہلے عشرہ میں ہوگا۔ بعدازاں ہوا شعبان سے تعطیلات ہوں گی- اور تعطیلات کے بعب م مرشدال المکرم کو دوبارہ افتتاح ہوگا۔

جامع مسجد بعبره بين واطروكس)

یعنی با نی کی ٹینکی وغیرہ کی تعمیر شروع ہے- نیز مربت سے اور جیو نے جھو کے کام بھی ہورہے ہیں- دمہتم،

لاردم برکالے کی میں میں کی بہر کے بدر بن کا بیج واردھاسیم کے مصنفین میالے کے قبق قدم بر

ذیل میں شیخ اکبر علی صاحب ایڈو و کیٹ سیکرٹری انجن حالیت اسلام المورکی اس سالانہ
رپورٹ کے بعض اقتباسات نقل کئے جارہے ہیں جوا نہول نے انجن نذکور کے اجلاس خقدہ
مرا پریں سیکٹ میں بیش کی۔ ان اقتباسات کو ٹپر تھ کر بیھیقت آب کو تسلیم کرنی پڑنے گی کہ انگرز
کے تعلیمی نظام کے فلان علاء اسلام نے آج سے سالہا سال قبل جو صدائے حق بلند کی تھی اور
جن خطرات کا افہار فربایا تھا اور جس کی نباء برنگی ریضی کے سلان طبقہ کی طرف سے علاء اسلام کو
اب مک مطعری کیا جاتا تھا۔ اب اسی طبقہ کے بعض بہوش مندافراد ان خطرات کو دا قیات کی
صورت بیں دیکھ رہے ہیں۔ علاء اسلام کی دور بینی عاقبت اندائی کی اور فراست ایمانی کا آل

سب سے پہلے انہوں نے ہندوستا نیول کی تعلیم مکے کو اپنے ہاتھ ہیں لیا اور ادر در میکالے والی ت ہور کدی کے سردکر دیا۔ سوال حل طلب یہ تھا کہ انہیں انگریزی تعدا کہ انہیں انگریزی تعدا کہ فریق ایک فان کی ایسی تعلیم دینے کے حق میں تھاوہ ل دو مراخ الف جوگر وہ انگریزی تعلیم دینے کے حق میں تھاوہ ل دو مراخ الف جوگر وہ انگریزی تعلیم دینے کے خالف تھا وہ بڑے زبر وست کی دلیل جوا با ہم بین جب فار در میکالے نے ایک مطلب کی دلیل جوا با ہم بین جب فار در میکالے نے ایک مطلب کی دلیل جوا با ہم بین تو نی لفین نے بھی سختیار دال ہینے وہ تاریخی دلیل ان الفاظ میں تھی کردر انگریزی تعلیم دینے وہ تاریخی دلیل ان الفاظ میں تھی کردر انگریزی تعلیم دینے کے جورنگ اور نسل کے اعتبار سے تو مہدوستانی ہوگائی کی مغربی ہوگائی دینے مغربی ہوگائی در حوا نات ، تہذیب اور معامت رت کے فا فاس مغربی ہوگائی در حوا نات ، تہذیب اور معامت رت کے فا فاس مغربی ہوگائی در حوا نات ، تہذیب اور معامت رت کے فا فات مغربی ہوگائی در مین کر درہ جائے گی۔ مہند و پر توخیراس نئی اسکیما

حب انگریز بندوت ان میں آئے۔

بولی قدیس آباد تھیں ۔ ایک ہندوا در دوسر سے مسلان اِن میں سے سنود دُوہ تھے جن کی تھا فت میں کوئی مخصوص تمدن یا مذہب موجود نہ تھا۔ لیکن مسلان ایک عظیم الشان تمدن اور مذہب کے مالک تھے اوراسی لحا ظاسے ان کی روایات بھی شاندار تھیں ابتدا سے انگریز کمینی بہاور کے کارند سے تھا س لئے انہوں نے اپنی سہولت اور کار وباری امرادی خاطر برسو جاکہ کسی طرح اپنی سہولت اور کار وباری امرادی خاطر برسو جاکہ کسی طرح اپنی سہولت اور کار وباری امرادی خاطر برسو جاکہ کسی طرح محومت کی مشین حبائے میں کام لیں ۔ لیکن وہ تعلیم وتر بہت کی خوارد ماحول سے زبروست انترات سے دا تف کھے۔ لگے خوارد ماحول سے زبروست انترات سے دا تف کھے۔ لگے کام میرسے سپر دکر دو کھر اس بات کی بیرواہ نہیں کہ حکومت کی کمام میرسے سپر دکر دو کھر اس بات کی بیرواہ نہیں کہ حکومت کی میں ہے تعلیم بدل جانے سے ول بدل جانگی تعلیم بدل جانے سے ول بدل جانگی تعلیم بدل جانے سے

عربی اور فارسی زبانس میں مسلا نول کا ابنا عظیمات ن ادب اورمروجه ایشیا ئی علوم کی مستندكتابيل مدعود تهين اورعلم وينيات كو ان کے نصاب میں سب سے اہم درجہ مال تفاجو نكمسلان موجوده زندكى اور سخرت ب بخة ايان ركحت نع اس لئة انهين ذيب . ساتھایک والمانه محبت تقی اورز ندگی کے تمام شعبدل میں وینی اصول ہی ان کے رہنما تقي ليونصاب رائج تقاوه مذهرف علمي دنيا ہی میں ان کے لئے باعث عزت و تسهرت تها بلکه بساا وقات شاہی در بارول مبہ جی منصب حاسل كرنے كا ذريعة نا بت ہوتا تھا۔ يهان نك كدمهي لوگ عموماً قلمدان وزارت بھی بیما نے ہوئے بالے جانے تھے۔ ہندون یں سدیوں کک کی اسلامی حکومت نے لوگوں کے ولوں میں یہ تقین بید آکر دیا تھا کہ بيرنفعاب دبني اور دنيوى مركات كحصول كا درايد سى مدرس اور دارا العلوم ملك ك گوشے گوشتے میں موجود تھے بہاں تک کہ ہر ایک گاؤں میں اٹیا کمتب ہوا کر ناتھا۔ یہ ا دار فيرسركارى امدادك بل بونے برجلا كرتے تھے۔ اوربعض اوقات اوقاف كى آمدنى سے ان كيسروائي مبريجي اضافه مهوجابا كالمقادخود ہنود بھی ان سے فائرہ اٹھا پاکرتے تھے ، اور ارده اور فارسی کی تعلیم حال کیا کرنے تھے طاق تكومت نے مندوستانیوں کومغربی تعلیم والے کے لئے میلک سکول اور کالج کھول دیتے ،اور أيك ايسانصاب تعليم دائبج كباح وبني تعليم ا درمشرقی روا بات سے مکینترموا تھا۔ قدرتی ا

کیاا تر ہو ناتھا مسلان منرورا پیاسپہ بچو کھو بیٹھے۔ یہ بین نہ بین کہنا بلکہ فودا کیک انگریز ڈاکٹر بہٹٹرنے اپنی کتاب" ہندوشانی مسلان" میں اس نتیجے کا ان الفاظ میں اظہار کیا ہے:۔ " اس طرح بتدریج اسلامی ہندوشان دارالحزب بنادیا گیا اور ایک عظیم اٹ ان روایا ت کی حامل قدم کو ٹیا میں دیں بے وقعت کرتے رکھ دی گئی۔"

روسدار میں بیاسکیم تنظور ہوئی اورسس شام میں استفروغ سے لئے لارڈ ہمیشنگزنے اعلان کردیا کہ ملازمت میں ترجیح اس کودی جانے گی جانگریزی جانتا ہو۔

مرکالے کی جمع کا نتیجہ کیا ہوا ؟ استیم اورنفاذ کا نوملان معقول تعدادين حكومت كيرشيه بين متاز جُكه على كئ بوئ تف من الكن اس نفا ذسان كى اہمیت بالک جاتی رہی۔ خدرمسلانوں سے ایک بااثر کروہ نے مسلانول کواپین نبلیم سے بچنے کی تلقین کی ۔ جونتیجہ بڑوا اُسے میں ایک ملان بزرگ محدوین صاحب بی - اے -ایم - آر-اس ولمؤكثر بباوليورك الفاظين بيان رئابهول جوائش تعليمي يا د داشت كاجز و هي جيه سما الله عمين خانصا حب ين عبالغريز مروم أزيري كيرارى أخمن حابيت اسلام لامورف مكومت كى خدمت ميں بيش كيا تفا محد دين صاحب فرماتي ہيں:-م اس میں کوئی شک نہیں کرمسلانان سیدمغربی تعليم كے مبدان میں سچھے رہ گئے ہیں بنظا ہر اس كى وجد يمعلوم بهوتى بهيكم ابتدا بين انهول في مغربي علدم وأدب يكيف مين ما مل كيا "اور أسى تامل كوبعض اوقات حببالت بيرمحمول كياجانا بعد سكن اس وقت سي ماحول سع ظاہر سونا سے کرمسلا نوں نے وہی کھ کماج اس

هی فصایی دوسری قدیمی بھی کر گذریس

ماحمل سے مجبور سور مسلما نوں نے بھی اس معاطے میں بالآخر سختیار ڈال دیئے ۔ اور گو "ناخر کافی ہر جیکی تھی تاہم انہوں نے بھی بینیا راستہ اختیار کرلیا۔ مسلما نوں کی تعلیم سی کی وجہ ان حالات بیس گورنمنٹ کا اختیار کردہ وطیرہ تھا نہ کہ مسلما نوں کی لاپر واہی "

سرسداحد فال اوران كي عليمي ليسي

کے انواث ۔ جب اس انقلاب کے بعد مسلانوں کا اخ نائل بهوكر دوسول كوانميت كال موگئ-اورافتعادی اعتبارسے بھی سلان ممسایہ قدموں کے علام بن گئے تہ ہمدر دان ملت نے طوعاً و کریاً سرکاری ملازمتو کواپنے در د کا علاج قرار دیا۔ اور سرستیدا حدخاں جیسے بزرگ نے نیش کو نوش میں نبدیل کر لینے اور مغربی تعلیم کوا بہانے کا ببغام دیا۔ نئے نظام تعلیم کے مافحت دھر ادھر سکول اور كالج كطف لك ادر فرزنان توحيدان بس تعليم يا كارسلساله ملازمت میں منسلک ہونے سکے۔ وقتی طور بر توشف ابدر میکمت على مفيد "اين بهو كي ليكن با لَآخر محدود ملا زمتول ا ورمغرميت كى روسے بدراز فاسٹن مبوكيا كديم جسے فردوس آرز وسمجھ بوئ تق وه محض ايك سراب تفالياس طرد تعليم سيمتمنغ ہوتنے ہرئے جہاں سلمان حکومت کی ایوان کا ہوں ملی بار پانے لئے و} ں انہوں نے مغربی معاشرت کے ساتھے میں بھی فهلنا تشروع كردبا اب عالى مسدس كاتحفه لي كرآئ اورابنی قرم کو ابنے شان دار تدن کی یا د دلانے لگے ۔امر اكبرا دام اوى جيسه ميشي ميشي جنكيال لين والح بزرگ مِرُلطف عَی کے ساتھ تہذیب حاضرہ کی گت بنانے لگے گویا مغربی ترسیت کے خلاف عملی احتجاج شروع موگیا۔ اور آج بك جارى ب يشروع مي قرخيراس من نظام تعليم مرهي عربی اور فارسی کے لیے خاصی گنجائش مرجر دفتی حس کی وج

طور برملانوں نے اجنبی علم طا دب کی خاطر ابيم مرفوب مصامين كوبخ دنيا كوارا فدكياان د نوں حکومت کی تحریر وال یا فیصلوں میں عوم كوكوئى دخل عامل نه نغا اوراحكا مقطعي صور ين جادى بوجايا كرتے تھے بيناني اس معاطع مين محى كسي تحقيقات كى زحمت كرارانه كى كئى اورب وكيم كركم منود في بلاج ن وحيرا منربي تعليم طال كأشروع كردى بخطارا کے مفاد کو گلدستہ مطاق بے اعتبا بی بناکر نظرا ندازكر دياكيا ـ اوريه فرمن كرليا كياكه نفرت انهين مغربي طرز نغليم سيس و ومحض جهالت اور مذبهى تقصب كالمنتجه به يبلك اسكولون كالجوا أبك بثرى نلطى تفي كيونكه انهين خالص دیندی رنگ دے کر حکومت نے بالالترام ديني تعليم كوئكيسرخارج كرديااور مند د ا ورسلمان مرد و رسطی سی تعلیم طنے لگی جاجئ تفاكه ج قومى مدست اور كمتب موج دقع انہیں سے سرے سے اس قالب میں دھال وباحاتا كهضرورى حدثك قومي اوب اوفلسف کے نصاب کومن وعن فائم رکھتے ہوئے ساغہ ساته مغربي علوم وا دب كأبهي اضافه برحاتا اوراس طرح تعليم عامه كومجي فائده ببنجت ا وربیه ناگدار صورت بهی سیدا نه سوتی کرمهنده فی مريجائك بجائ مشرقى بهدنے كے مند بی وكهائي ديني لگيس مسلانوں نے مغربي تعليم مے ساتھ ہوبے اعتمالی سبتی وہ اس بات کی مقتضی کھی کماس پر گھنداے ول سے غور كياماً، الكين حاكمان وقت في اس بركو في مناسب ترجه مندى اوراليس غيرسمدر دانه

سی فقیت پر بھی باکسی صلعت کی بنا بر بھی کوئی ایسی بابر در ند کرنی چاہئے جہ ہمارے مفا دسے کسی طرح منا فی ہو۔ جب سے صور ہماتی حکومتیں نیئے نظام کے ماشخت وجود

جب سے صدبہ جائی حادث میں سیاب کے روبر و بیش ہو بذیر ہوئی ہیں دوا یسی تعلیمی اسمیں سیاب کے روبر و بیش ہو جمی ہیں جہ ہماری تدجہ کے قابل ہیں - ایک کانام وار دھا ہوئی- لیکن کانگرس وزار توں کے ختم ہرجانے سے وقتی طور پر علی جامہ نہیں سکی ۔ ہوسکنا ہے کہ کانگرسیوں سے دو با دہ برسرافتدار آنے پر بر دبا ہوا فقتہ بھر جائے - دوسری سکیم ہماری بنجاب گر زمند فی نوش ہوائی میں شائع کی اور جس کی بنیا د اس ربورٹ بررکھی گئی جو حکومت بنجاب کی مقرد کردہ کمیٹی نے زمبر مسید میں بہای جاعت سے لئے کرم طویں

جاعت یک درس وندرسی اورنصابِ تعلیم کے سلیے ہیں اسائع کی ۔ان ہردو کی کیوں بین اگرسب سے بٹر معرک کوئی چیز فقد منتقرک کا درجہ رکھتی ہے تو وہ بالا المرام دبنی تعلیم رمایات ملی ۔ قومی تمدن اور مخصوص اخلاقی ربگ کا اخراج ہے ۔ حبک کی وجہ سے جو کہ کا غذا وردو سری متعلقہ اشیارکا کا فی مقدار میں ہم ہم نی بامشکل تھا اس لئے میر سیجا بی اسیم ہم میں بامشکل تھا اس لئے میر سیجا بی اسیم بھی ملتوی کردی گئی۔ورنہ اپریل سام الیا سے صوب بھر میں اس کا نفا ذہ تھی ہوجیکا ہوتا۔ وار دھا والے تو خیر۔ اینی اس کا نفا ذہ تھی ہوجیکا ہوتا۔ وار دھا والے تو خیر۔ اینی

سے کچھ نہ کچھ اسلامیت کی حمبک طلباد میں با بی جاتی ہی گیان ایک اور آفت انگلش اسکولوں کی نمکل میں پورے زورت نازل ہور ہی ہے جہاں ہمارے متحول اورصاحب نروت وجاہ طبقہ کے بیچے ابندائی اور انوی تعلیم کے لئے واخل ہور ہے ہیں۔ گویا ہماری وہ نسل جو دولت انزاور ذرائع کی بناء پر ہمارے لئے باعث تقویت ورحمت نابت ہوسکتی تھی اب مسموم فضاؤں کی گوومیں بل کرجان ہور ہی ہے اورجہاں ایسے بجوں کو ابتدائی و ورمیں حدوقت اور بلندیا یہ بی ترا از برہونے چا سہیں تھے ویل انہیں ہے معنی ۔ اور ہے مک از برہونے چا ساتھ یا و کرائی جاتی ہیں اور ا داکاری کے ساتھ اداکرائی جاتی ہیں نمونہ ملاحظ فرمایئے:۔

> جیک اور جبل! یمارشی پرجیشه گئے!

جيک ڳرپڻا!

اسے سربرچہ ہے گئی!

ا ورحِل بھی اس سے بیجھے لی^{ط حک}ی گئی! گھرسے ماحول میں ابا ڈیپڑی بن رہسے ہیں اور مال کو

اما کا درجہ دیا جار ہے گئی یا اپنا مندن مجول کر اور اپنی خودی کھوکر تو رپ کے رنگ میں رنگے جارہے ہیں اوراس انحطاط کو تہذیب ونزتی کا نام دیاجارہے سے اپنی تقدویہ یہ نازاں ہوتمہارا کیا ہے

ا کھوٹرگس کی وہن عننچے کا حیرت میری ا وستِ مرہونِ حنا۔ رضا ررہن غانہ گویا انداز حن کی رسوائٹیوں کا ڈمعنڈ ورابیطی رہا ہے اور حرم و کیرنبہامیلا جارہ ہے۔ انجنصیت کی اسلامی تربیت اور توتِ غور وکر

م بهيري بو عالم تعليمي أيمير اورسائل -

کھلونے بنانا۔ کاغد کاش کاش کر کھلونے بنانا۔ اور زنگوں کا استعال سکھلایا جائے گا۔ ہالفاظ دیگر آذری دھساگوئی گانا اور ایکٹنگ کی تعلیم دنیا تو حکومت کا کام ہے۔ اسکی ندہب۔ اخلاق۔ کیر کیٹر اور سیرت الیسی چیزیں ہیں کہ جن کا ہار حکومت کے کندھوں پر گراں سے ع

قیاس کن زگلتهان من بها ر مرا آب کا فرفس ہے کہ اس سرکاری دبیرے اور اس نصاب تعليم وغرس ونميمين اورفيصله كري كرايا آب اس برداشت كركية مي يانهين - بهال قوصرت مونداز فروار سیش کردیا گیاہے اگر کا مل غورسے بعد ملت کی یہ رائے ہو کم يداسكيم نا قابل قبول سے تواس صورت بس ميں تباد نيا جا کرسباسی بادیگر مصاحتوں کی نبا برکسی قدم سے مندن ۱ اور روایات کے ساتھ کھیلانہیں حاسکتا۔ اور ہمارا یہ مطالبہ ہرطرح بحاہے کہ ہاری ملی ضرور بات کے مطابق ہماری تعلیم ونزببيت كابتد وبست كياجائح أورصوبه جاتي حود محتاري مع خاب كى بى مىسى تجير بى بسترل كورنناف نے اپنے تعلیمی شا در تی بورد کی ایک ربورٹ جندری سرس واء مینشائع کی ہے جس کاعنوان ہے " لوائی کے بعد ہندوستان کی تعلیمی نشو ونما" جس میں اس بات پرز ور دیا گیاہے کوجنگ كے بعد جو نبا نظام مالك بين فائم بونے واللي اس لسلے مين عالات واقعالت، وسنيت اور شخصيت مغني تهذيب وتندن مين ايك ا نقلاب بيدا بدف والاي اوربير لورث اسی کسلے میں شائع کی گئے ہے۔ اس میں بور دنے بدنی صحت ا قواے د مہنی کی برورش اورسیرت کی تشکیل برزورفیق ہوئے مکھاہے کہ بورڈ فاص طور براس اعتراض سے اپنا ہیل بجا اچا سانے کداس نے اطلاقی باروحانی میلو کو تعلیم سے كسليليس نظرانداد كرديام -اورمقدور عفرورت رور کے ساتھ یہ واضح کردنیا جا ہتا ہے کہ تعلیمے سرمر صلے بر زہنی قوامے کی پردرش بے ساتھ ساتھ کمپرت کی ترمیت

سياسي مصلحتول كى وجهس مجبور بين كم مندوستان كي مسلم قوم کو ابینے تمدن سے بیگار ناکر ملی شعور کومٹا دیں بیک تعجب ہے کہ بنجاب گورنمنط نے اکثریت کی صروریات کا کیو ل شرام نرکیا۔ اور مذہب اورتمدن کو اپنی سکیم سے کیوں خارج کردیا ؟ بدنصاب نراسلامی نرمنده واینه نه نسکه دل کے کام کانه عیسائیوں كى شان كارندىيەصورت نە دە صدرت نقط ايك سى يىلىا-اس اسكيم اور نصاب كامقصد الماحظة مهور لكعاب كرمناب يهب كربانج اورج سال كى درمياني عركے بچے ايك ايسى جا ين داخل كي ما بأس عن مين مارامقصد مرن بجور كوريانا سکھانا ہی مذہبو ملکہ مختلف مشاغل سے دریعے ان کی دماغی اور جسمانی الدیت کے لیا ظ سے ان کو مدرسہ کی فیضا کے مطابق اكب سائي مين دهالاملي "كوياير كارى مدارس ایک ایسی کیسال موں کے جہاں سے مہندہ اسمان سکھ ا در عبیا بی سکے ایک ہی کنیڈے کے ڈھل کر نکلاکریں گے اورىيمقىمداس طرح پوراموگا كه ان بچول كونمتن جيزون لوگوں اورحالاتِ روزمرہ کے متعلق فدرتی ہجہ میں آ زا دانہ گفتگو کرنا، جھوٹی جھوٹی تقریب کرناسکھلایا جائے گا۔ یہی نهيں ملكمة انهديم كمانياں كہنے والاققد گوا ورورسى كتب ملي ويئي ہوئے مناظر كے متعلق ڈراماس كھلاكرا چھا فاصا أيليشر بناياحائے گا۔ اور لكينا پرصا سكھلايا مائے گا۔ آئيے جينے بطقهم جاعت اول مح اردونصاب برابب نگاه و اللي اور د بکیمیں کرآیا بینصاب ہمارے معیار بر بیرا اُنڈ تاہے با نہیں - قت اظہار سے سلط میں انہیں ڈائی مشاغل سے متعلق گفتگو كرنا نقدر ول كيم متعلق وليسي ليا حميد في جهوثی کهانیاں لطیفے یہلیاں اور تجهارتیں کہنا مناظر اور کها بنیون سیمتعلق درامه فرا - ویهانی گیت - انفرادی ادر اجتماعي طورير كا نا مسكولا بإجائے كا برطصت بين انهين نير سو سأده الفاظ سے روشناس كا باحاث كا تختیوں ريكه نيا سکھلایا جائے گا۔ اور دستی کام کے سلسلے میں مٹی سے

قالب میں ڈھال ایاجا تا کہ ضروری صدیک قری ادب اور فلسفے کے نصاب کومن وئن قائم رکھتے ہوئے ساتھ ساتھ مغربی علوم و ادب کا بھی اضا نہ ہوجا تا " ہے میکول کو با دِ بہاری کا بیام ہیا توکیا نعربی زود بینیا نی بھی غنیت ہے۔ اس مجت کے اختیام برصوبائی حکومت کو اپنے رٹیائرڈ بینیل شنخ عبرالغنی صاحب ایم۔ اسے کے آن الفاظ کی یا دولائے بغیر نہیں رہ ساجو انہوں نے سافلہ میں میمور نیوم کے سلسلے میں ساجو انہوں نے سافلہ میں میمور نیوم کے سلسلے میں اپنی یا دواشت میں لکھے تھے۔ اقتباس متعلقہ حسب ذیل

ما اس ملک میں مسلما نوں کی تعلیم کامئلہ آسان نہیں ملکہ مشکل ہے۔ ریہ وہ قدم ہے جو اپنے شان دارہ منی برنازاں ہے۔جسے اپنے ندب كا يورا احترام ب- جوغرب ب) لىكن ايان كى دولت سے مالا مال سے ، جو نیک نیتی سے اپناوہ سرا میر محفوظ رکھٹ چا ہتی ہے جواس کی ملی روا بات اور تقافت کا حامل ا وراس کی معاشرتی زندگی کے لئے مفیدے۔اسے اس بات میں ال سے کم اس ملک کی دوسری قوموں سے ساتھ فوشگوآ تعلقات قائم كرت مهرئ بيرا بني كيسنديده خصوصیات چھوڑ دنیا گوار آکے۔اس قوم كوكو ئى ايسا نظام تعليم يؤب نهين موسكتا حب میں مغیدا در اجھی منز بی تعلیم سے ساتھ ساتھ اسلام اور اسلامی تمدن کے رنگ ہیں نربب مدى عام دية وم جاطور يركيركير کی نشکیل کوبہت اہمیت دینی سے اورانفزاد^ی

الماحظ فرائیے۔ اکھا ہے:

" لیکن بذہبی تعلیم کاسٹلہ خماف نوعیت کا اسٹلہ خماف نوعیت کا اسٹلہ خماف نوعیت کا اورخوالیم کے ہرمرحلہ برہیرت انہیں بر دوست انہیں بردورے چکا ہے اورغالباً اس بات پر عام اتفاق فرائے ہوگا کہ مذہب اپنے وسیح اور خوالی برمبنی نم اورخوالی برمبنی نم اورخوالی برمبنی نم اگر کوئی نصاب ایسا ہرگا ہوا خلاق برمبنی نم اگر کوئی نصاب ایسا ہرگا ہوا خلاق برمبنی نم سلسلے ہیں اُن برا بیٹو بیٹ مدارس کی اسٹ مفرورت رہے گی جو بعض قومی ادار سے حیال مربنی تعلیم مربعے ہیں بشر طبکہ وہ ساتھ ہی دنیوی تعلیم سرکاری مدارس میں دا رہے ہوگا۔ سے سرکاری مدارس میں دا رہے ہوگا۔ سے سببین نفات را و از کیا ست تا بہ کیا !

كابه ويا لازم سن ، اسى داورث ميس سي ابك اورا قتبال

سببی تفات را و از کارتهاست با بر بی ای مرزی کورت تو نده بی تعلیم و تعلیم کرنیا مرزی کورت اور بهار سے باک تان کی صوبائی کورت اور بهار سے باک تان کی صوبائی کورت اسلیم سے فاریخ کرتے بهاری و زارت اور طرت اسلامیہ سے لئے جائے فور ہے میمال میں یہ ہے بیاں میں یہ ہے بیران میں اس بات تو تسلیم کرلیا ہے جو ڈائر کٹر شخص سے تعلیم ریاست بہا ولیور نے سمالا بی بات تو تسلیم کرلیا ہے جو ڈائر کٹر تعلیم ریاست بہا ولیور نے سمالا بی برطی متنی کہ منظی کو بیاب اسکولوں کا اجرا ایک برطی علی متنی کی کھوئی کہ انہیں خالص دینوی ریگ و ہے کہ کورت نے بالا لترزام دینی تعلیم کو کی شراح کے کہ کورت نے بالا لترزام دینی تعلیم کو کی شراح کی کورت اور مہند واور مسلمان ہر دو کو سطمی سی تعلیم طبخ گئی جا ہے تھا کہ جو تو می مدرسے اور مند واحد منظی جا ہیں نئے سرے سے اور مند واحد منظی جا ہیں نئے سرے سے اور مند واحد منظی جا ہیں نئے سرے سے اس

شس الاسلام في معرف من المسلوال المسلوال المسلوال المسلوال المسلول المس

يكم رجب سرتك مركوسيال شريف بيس عرس محموقعه برراج غضنفرعي فالصاحب سابق بارلينتري سبكريرى وزارت بنجاب وسابق صدرآل انديا شبعه وليكل فوس بھی کسی اپنے کام کے لئے ما ضربوے ۔ دوران گفتگویں راج صاحب نے کہا کرٹ بیول بر ترایف قرائ سے قائل ومعقد ہونے کا الزام غلط لگایا جار کہے ننسیدں کا عقدہ ہے اورنه بهاری کسی معتبدکتاب مین اس کاکوئی وکر ؟ اور الرمجه سنبع بذبهب ككسى معتبركتاب مثلاً اصول كافي وفير سے دکھلادیا جائے۔ توبیں اسی میدان بیں شیعیت سے تا ئب ہور کر کشتی ہوجا و ک گا۔

جنالخِداسی وقت اصول کا فی کی ده صاف و صریح روانيس اورعبارتيس ان كے سامنے بيث كى گئيں جن مصمعلوم ہوا ہے۔ کرشبدہ ندس کی بنا ماہد موجودہ قرآن مجيد بالكل متحف أورانساني تصرفات كالتخنة مشق أورسر طرح نا قابلِ اعتبار ہے "راج صاحب نے صاف و صربح غيا رتين وكليمين تومبهوت وجيران ره گئے . كهن لكے مر د ل يد ترجه وليكن بين اين مجتهدين سه اس كم متعلق يوجهكرا ورجواب معلدم كرف كى كوث ش كرك جير اینی رائے قائم کروں گا۔

بهم اميدكت بي كرراجه صاحب في حسب وعيده لبنے کسی مجتبدسے اس بارے میں استفسار کرکے جانظ ال كي بركا -كيكن عزوري بدكراس جواب سي بهم كوجهي مطلع كهاجائ اورنيز راجرمها حب اب اپني رائ اور اخرى بصليت بي مم كرة كاه نرايش - اكر ماج ماحب في

كسى مجتبدس سوال مكيا موتواس كى يادد كانى كع طوريبهم سوالات شائع كرم مجتهدين شيدك جواب ع متنظرين گے اور راج صاحب کو جھی دوبارہ قرجہ ولاتے ہیں کہ ده خرور ان مرنب سنده سوالات كالكل جواب حاصل كرسم ابني سلى بھى كرلىل اورىم كو بھى مطلع كريں - (ا دارى)

را) کیا میسے ہے کمن بول کی مقیر ادر مستند کیا اول میں دومزارے زیادہ حدیثیں المُرمعصوبین کی اسس مفعمون کی موجو دہیں کہ قرآن مجید میں بانیخ قسم کی تخریف ہوگئی ہے اول میر مرابجاسے آینیں اور سورتیں نکال طالی منين - ووَم بيكه جا بجا انساني كلام اس مين شامل روما كيار سُوم بيكه عا بجااس مي الفاظ بدل ديج كئ - جهارم يدرجاكا اس سے حدوث بدل دیئے گئے۔ پنجم یہ کداش کی ترنیب اخراب کردی گئی ، سورتوں کی نزتیب کھی اورسورتوں سے اندر جو ہ تیں ہیں ان کی ترتیب بھی ادر ہم یتوں سے اندر جو کلمات ہیں ان کی ترتیب بھی اور کلمات سے اندر جو حروف ہیں اُن کی ترتبب بھی -

اوربه زائدُ از دو مهرار حدثتیں ان بین اقرار ورہے سائه کتب سشید میں ہیں- اقرارآول علائے شید کا پر کہ تیات متدانز ہیں - اقرآردوم علائے شید کا یہ کہ یہ حدیثیں تخریف قرآن برصريح الدلالة بين- الوارسوم علائے شيد كايدان مديثون مح مطابن سنديون كاعقبده فهي سي-رم) کیارہ میجے ہے کہ خدید سے بہاں شروع سے لیکہ

ہ خریک اعتقا دات سے لے کراعمال تک کوئی مسئلہ

السانهين سيحس مين مختلف روايتين ندمون موا الكمسك

ر ۲) کیا میجے ہے کہ اہل سنت کی کتا ہو ہے سے تونی قرآن کی ایک روایت بھی ندکورہ بالاتین اقراروں سے ساتھ نہیں پیش کی جاسکی •

پوشیده رکھاا دراب ایم مهدی اس قرآن کولئے ہوئے غار بیں پوشیدہ ہیں ۔ سر ریس سرمزی شاہ سے مرس میں ارسے انکوک کے

(۱۰) کیا قرآن کے منعلق شدیوں کی مذکورۂ بالا کارروا کی دکھیے کہ بیرکہنا کہ ذہائے میں کی نینیا د عدا دت قرآن برہے وا جالبتہ لینم ہیں؟۔ تخریف قرآن کے کہ وہ اس اختلاف سے محفوظ ہے و قرع سخریف کی نوز ایڈاز دو مزارروا بتیں ہی مگر عدم مخریف کی ایک روایت بھی نہیں۔

رما) کیا می جی ہے اعلمائے شیعہ نے بڑی بڑی مشقل کتا بیں تولف قرآن ا بت کرنے کے لئے لکھی ہیں ، جیسے

كتاب فصل الخطاب مطبوعه ايران-

ر (۱۷) کیا پیصیح ہے کہ شیوں میں سوا جار شخاص کے تخریف قرآن کی تمام اقسام کا کوئی منکرنہیں اور کیاان جارو کا انکار ازراہ تقییہ ہے۔ اس لیے کہ انہوں نے اپنی زائدانہ دو نیرار حدیثیں کا کوئی جواب نہیں دہایا وریذا پنی نامئب دمیں کوئی حدیث امام معصوم کی سیشیں کی ملکہ ایسے دلائل سے کام لیا ہے جن سے نہ مہب شیعہ نما ہوتا ہے اسی وجہ سے خود علائے مشیعہ نے ان جارا شخاص کے اقوال کو رق

مردیا ہے۔ رہ، کیا میج ہے کہ جوشیعہ اپنے ندسب کے خلاف تحریف قرآن کا اپنے کومنک کہتا ہے وہ بھی قائل تخریف کوکا فرکمیا تی گراہ بھی نہیں کہتا۔

مسلمانان سخاب کی غیرت ایمانی سے ان ل

علیم ارجمہ نے تواس امری بھی نصری خرمائی ہے کہ عربی راخط کے بنیکری دوسرے رسم الخط بیں عربی زبان میں قرآن شرفیہ کی کتابت بھی حرام ہے مسلمانوں کا فرض ہے کہ وہ سنے قرآن کے اس فبتنہ کا فوری انسداد کریں۔ ذبل میں علمائے کرام کا فت درج کیا جا ناہے۔ دمولان مفتی محدجن دصاحب خطیب عبد کا و حضیہ امرین سر

لاہور کے کسی ناجرات نے متن کے بغیر قرآن شرف کا اگر دو ترجمہ عیسائیوں کی تقلید میں انکر کیا ہے جوعلماء اسلام کے نزدیک متفقہ طور برحمام ہے کیونکہ اسلی وحی کی زبان اس طریق سے خیر محفوظ ہوجاتی ہے اور دوسری زبانیس زمان ومکا

کے لیا ظ سے بدلتی دستی میں ایسی صالت میں قرآن کریم کی آیات کو بطور تحبت نہیں ہیں جیس کی اجاسکتا۔ ابن محرِ ابن کشر اور مالک

اَلْإِسْقَ نَاء

کیا فرانے ہیں علائے دین اس مکدیں کرقرآن شریف کا فقط ترجمہ بغیر عربی عبارت سے شائع کرنا جائز ہے باہمیں ؟ اگر نہیں توکیا صرف ترجمہ چھا بنے والا ہی مجرم ہے بادو سرے خرید مفروض کرنے والے بھی ؟ حال میں بنجاب میں ایک ترجمہ ایسا ہی چھپاہے جیسے انجیل دغیرہ کا صرف ترجمہ تھبب

الجواب

قرائن مجید کا صرف ترجمہ بغیری بی عبارت کے لکھنااور معدونا اور شائع کونا باجماع امت حرام اور باتفاق ائمہ اربعہ ممنوع وناجائز ہے جسیبا کہ روابات ذیل سے نابت ہے اور جبکہ اس کا لکھنا اور شائع کرنا ناجائز اور گناہ ہوا تو اس کی خسر بہ وفروخت بھی بوجہ اعانت معصیت کے ناجائز ہوگی اس لئے اس کا فروخت کرنے والا اور خرید نے والا بھی گناہ گار ہوگا اور ایک فو اپنے عمل کا تو گناہ ہوئے ، با لکھنے والے اور شائع کرنے والے کو اپنے عمل کا تو گناہ ہوئے ، با بھی ہوں گے ان سب کا گناہ اس بی بھی ہوتا رہے گا اور خود اس کے گناہ بین کوئی کی نم ہوگی لاہ یوسے گناہ میں مبتلا ہوئے ، با اس کے گناہ بین کوئی کی نم ہوگی لاہ یوضا ھا اہلی ویں سولے کا من ابت ع بب عہ ضغلا لہ لا بوضا ھا اہلی ویں سولے کا من ابت ع بب عہ ضغلا لہ لا بوضا ھا اہلی ویں سولے کا من ابت ع بب عہ ضغلا لہ لا بوضا ھا اہلی ویں سولے کا من ابت من ال شرم شائل اشام من عمل بھا لا بنیقص خلا لگ

علامت نظر نبلانی صاحب نورالایضاح جودسویں صدی البحری کے منہور فقیہ او بمفتی حنفیہ ہیں ان کا ایک ستقل رسا یہ اس موضوع پر بنام النفعات القت سینہ نبی احکام قراً کا الفتر ان و کتا بنتر بالفاس سیبلہ ہے جس میں اجماع اس اور خدا ابب اربعہ سے خران مجد کوکسی عجمی زبان میں محض ترجمہ بانظم قرآنی عربی کے تحقی اور شائع کرنے کی حرمت و مخالفت کی ہے اس کی عبارت کا ایک حصد یہ ہے:۔

واماكتا بتزالقهان بالفام سبة فقل بضعلبه فيغير ماكتاب من كتب ائمتنا الحنفيد المعتده تأمنها ما قاله صاحب الهداية في كتاب التجنيس والمزميد مانصدويمنع من كتابة الفنوان بالفاس سبير بألاجاع لانه يودى للاصلال بحفظ القران لانا امرنا جغظ النظم والمعنى فانتردلالة على النبغ ولانترس بسما يودى الى لتهاون باموالفر كذا نتمى ومنهاما في معراج الدبراية انه يمنع من كتابة المصحف بالفاتهية اشد المنع واندكون متعدى زنديقاوسنذكرتمامه ومنها فيالكافي اندلوا بهادان بكيتب مصحفا بالفارسيز يمنع - ومنهاما قال في شرح الهداية فقح القديران اغناد القرأة بالفان سية اواس ادان بكتب مصحفا بها يمنع فان فعل ايتراو استايكا - فان كتب القرآن وتفسي كلحرف وترجمته حاز-انهي يثم نقلمن نقول المذاهب الثلاثدالشافعية والمالكية و الحنابلة ما في معناه _

" اوربیهی یا در کھنا چاہئے کم حق تعالی کارشا دہے وَلَا تَعَا وَنُوْاعَلَی الْاِشْدِ وَالْعُنْ وَلِنِ اور فَقَهَانِے اسی قاعدہ پر بہاں ایک تفریع فرائی ہے کہ حس شخص کو بھیک ٹائگنا حرام ہے اُس کو بھیک وینا بھی حرام ہے کیؤکد اگر دینے والے ویں نہیں تو مانگھے والا ما گفتا جہ و دے۔ اسی طرح اس وجمہ

مولطنا فارون احمدصاحب مفتى دارا لعلوم ديو سبد مولك المحدحسن صاحب مفتى امرت سسرير مولك نامحدا دربس صاحب كاندهلوى - د بوببند-مولك معوداحمد صاحب ويوبب مولدا ناسعيدا حرصاحب فتى مدرسهنطا سرالعلوم سهار بنور مولانا حافظ عبداللطيف صاحب مهتم مدرسفط الرلعكوم سهارنور مولا نامجمودين صاحب نائب مفتى مدرسه مظاهرالعلوم سهارينبور مولانا عبدا ارجل صاحب صدر مدرس مدرسه مظام العلوم سهارنور مولانا اسعدا نندصاحب مدرسهمطاهرا لمعسلوم سهمار منيور مولانا جبيل احمدصاحب خانقاه اشرفيه يتفا ندمجون-مولانا محدخليل صاحب مفتى مدرسه عرببير كوحب را نواله مولسكنا عبدا لكبيرصاحب مدرس مدرسينفرة الحق حفيليرسر مولك عددالرحمن صاحب مدرس مدرسه نعامنيه امرت سر موليك نامحد حسين صاحب مدرس مدرسه سلفيه غزنوبير تقويث الاسلام امرت سر-مولك ناظهورالحن صاحب

کے متعلق بھی سمجھا چاہے کہ ایسے ترجمہ کواگر کوئی شخص نہ
بھیمت کے اور نہ بلا فیت تو بھرا سے تراجم کا سلسلہ بہر ہوجائے اور لینے کی صورت میں سلسلہ جاری رہے گا۔ پس
الیسے ترجمہ کا خرید ہا یا ہدیہ میں قبول کرنا اعانت ہوگی ایک امر
ناجائزی نیہ اس کئے بھی ناجائز ہے (اس کے بعد تحریفر ہا یا
ہے) جن صاحب نے یہ ترجمیٹ نگر کرکے اس ببعت کی بنیاد
ڈالی ہے آئیدہ ایسا کرنے والوں کا بھی گناہ ان کے نامر اعمال
میں قیامت مک لکھاجا تارہے گا اورخودان کے گناہ میں گوئی
میں قیامت مک لکھاجا تارہے گا اورخودان کے گناہ میں گوئی
میں فیامت می لکھاجا تارہے گا اورخودان کے گناہ میں گوئی
میں فیامت کی تعمول مورنے کرنا اوراس کا فروخت کرنا یا
خوید ناسب جام ونا جائز اور سوئت گناہ ہے مسلانوں پروا
میں ما ملک سبھانہ و تعالی اعظم ۔ کتبہ الاحقراضی محدیث کرنا یا
عفا اللہ عنہ دیو بند۔ یوم عرفہ سیال اللہ ہو

اسماء كرامي حضرات علماء كرام حبنهول في اس فتوب

کی تصدیق میں و شخط فرمائے ہیں:-

مراسلا محدث المام ما مراستي كاوا فعه وفات المران محدث المراب على المراب كاوا فعه وفات المراب كالمان كالمان

شاہ محد معدد مصاحب محددی نقضبندی مدنی قدس سرة)
نے اس دار فانی سے دار البقا کور حلت فرمائی اور بروز جمعت مند معلیٰ میں مجدار اُم المومنین حضرت سیتنا خدیجة الکبرے رضی اللہ عنہا مدفون ہوئے انا ملد دانا المدیم احتمان حضرت معدد

نهایت افسوس ہے کہ تباریخ ۲۱ رہیع اَلآخرسیالیہ مطابق ۱۹ را پر پل سکا کائم شب مبارک جمعہ کوطریقی^{و عا}لبہ نقش بند بیرمجد دید کے ایک ممتازر کن حضرت مولا ناشاہ محمد ابراک رف صاحب (خلف ارث دوجا نشین حضرت مولا نا حق سبعان الب سے مراتب ودرجات آخرت بلند فرمائے اور جلہ بہماندگان وارا تمندان طریقت کو اس سانح کمری میں توفیق صبرو استفامت بخشے ۔ مین ۔

مهابق مصطابل من ارباست رامپور دوبی) سے سلط الم صعابات مطابق معطابق مصطابق میں اپنے والد نزرگوار کے ہمراہ آپ نے مدینہ منورہ کو ہجرت فرمائی اور تقریبًا جالیس سال بکمال مکین واست تقامت محصرت ارشا د طالبین رہے۔ اس مقدس فاندان کا سلسلہ و ریقیت تقریبًا آکٹرا قطار عالم اسلامی مثلاً حجاز ، شام ، روم ، واغت آن ، بخارا ، تاکث ند ، ماور المنه کا شخر، ہندوسان اور جین تک بھیلا ہوا ہے۔ بجثرت مریدین وخلفاء موجود ہیں۔

مضرت شاه محدمعصدم صاحب قدس سره كا اصل وطن الدف دملى خانقاه حضرت شاه علام على قدس سرةً ہے محارب عُصِيمُ سے بِهُ كُلِّ خاندان حرمین شریفین میں مقیم ہوا۔ اور حفرت موصوف لعيني شاه محدم مصوم صاحب سلاف المه عيس به استندعای نواب کلب علی خان بهادر مرحوم دالی را مپور مندوسنان تشريف لائے اور تفزيم جبنيس سال راميور میں مقیم رہیں۔ نواب صاحب مرحوم اوران کے بعدان کے طانشین نواب شتاق علی خان بهادرمرح منے تازندگی آبکو نهيں حجودًا اور كممال افلاص وعقيدت ميشي اتے رہے اور آپ کے شامان شان عزت وا حترام فرمایا ۔ بید دو نول والیا رياسة مضرت موصوف سي شرف النشياب طريقيت سكت تقع يسلم الماه مين دوباره حرمين شريفين كو بيحرت مرائى -ادر بعدوفات حضرت شاه محدا بوالنشرف صاحب عليارهمة جانشین ہوئے۔ اعلی صرت نظام دکن کی جانب سے بھی ابک معقدل وظیفه نحیتیت سیاده نشین آپ کے لئے مقرر تھا جو امیدہے کواب بھی آپ کے بیما ندگان پرجاری رسکا۔ چونکہ آپ نے کوئی اولا د نرینہ نہیں جیوٹری ہے۔ اس من منكم كرمه كي فانقاه (الوقف الصبين المصوفي)

جے جدسال بنترمنجام منتبین طراقیت بعض امرائے مین نے تعمیر کوایاہے ، آپ کے برا درزا دہ مولوی عبد الحمید صاب مجددی کے زیرانتظام ہے آپ کے براد حفیقی مولانا شاہ محدا بو سعيرصاحب محددي أس وقت اپنے والد ماحد كى خانفتا ہ واقع رياست رام لوريس قيام بأبير بني اورعنقرس عالات راہ ورست ہونے بیدانشاء اللہ عازم حجاز مقدس ہونگے۔ حفرت شاه محدا بوالشهرف مهاحب مرحوم علاوه علم طریقیت بین کامل ہونے کے علم شریعیت بیں بھی بیطول تركف تق فضوصاً فن ادب وشعر عزبي قارسي دارد و سعي خاص شغف راع منغدتا ليفات مطبوعه وغيرمطبوعه آب كى مدجود بير - تعليم ونربت آب نے اپنے والدما حد كے وامن عاطفت میں بائی اور دس برس سے سین بیر حفظ قرآن سے فارغ ہوئے۔ احباز ت حدیث وعلوم عسلادہ ا پنے والدمرحوم کے تین بزرگوں سے خصوصیت سے حاصل مونى :- أولا مولانا فضل الرحمن صاحب مرحوم كنج مرادهما دى عنانياً عابد في سبيل المدربيدا عدالشريف السّنّوسي- ثاقتًا مستندوفت شيخ عبدالحي الكنافي الفاى الحسني المغربي - فارسي كي تعليم منشي الميراحمد صاحب الميرمنيا أي مرحهم ادران كے جانشين زاب فصاحت جنگ حافظ علیوٹ صاحب خلیل کے علادہ مرزا احد علی کوکب سے جو کلکتہ کی طرف سے رہنے والے تھے ، پائی۔ آپ کا عربی کلام مبہت پاکیزہ نزاکت ولطافت شوی لئے ہے، ا ورآب سے اگر و کلام میں نبان کی علاوت عاورات کی بے ساختگی، بندس کی حبیتی، تخیل کی مگررت ، كلام كى شوخى ، وغيره خاص خصد صيات ببن - انتخاب داوان شرت جناب حسرت مرع في صاحب في وسي فام میں کا نپور میں طبع کروایا۔ آفتاب تشرف اور پنج سخن کلکتہ میں چھے 'ان نصانین کے علاوہ صبح حرم 'اور توست مختيقت خاص طورسے قابل ذكريس -

كلكنه والأفانه بإرك استربط عطا غلام سبحان لبن- جناب الحاج نزيل لنبي صاحب محددی المدنی ۔ ہماری دعاہیے کہ خدا ہ ند کریم اس خاندان عالیثی^{ات} كا فيض روحا في مهيث، حارى ركھے اوراس سلسلهٔ عاليه کے منتسبین کو اس سے بہرہ ور فرمائے۔

حضرت شرف مرحوم کے بعض قریبی رشتہ دار اور مربدین کلکته میں بھی موجود ہیں اوران سے بھانجے جناب الحاج نذيل النبى صاحب محدوى المدنى بهي في الحال كلكته میں مقیم ہیں۔ بنج سخن سے جند نسنے اب بھی ان سے باس نج رہے ہیں جو قدروان حضرات کو باد قیمت تحفقہ مل سکتے ہیں۔ ڈواک سے ذریبہ منگوانے سے اسٹیامب بھیجنالاز می

وارا لعلوم عزيزيه بهيره سے طلبہ کے لئے سُومن غلہ خریدنے کیلے مُکٹیرر تم درکارہے امسال مُحقر وبیات سے غلہ فراہم نہیں ہوسکا اس لئے ارکان دارالعلوم اس بارہ میں شوش میں زکوۃ وصدفا

كابتترين مصرف بهي بصركه اسكه ذرييمفلس طلبه زيورعلم سيح آداسته بيسكين حبله بخبر إصحاب غله خريدت ميں زكوہ وصدفات كي مدان سے امدا ود نے كرممتون فرمائيس حبار توم نبام منتم وارا لعلوم عزيز مير حزب الانصار بھيره ضلع شاه بور د منجاب) ارسال ہوں اور مني آر دُر کے کو بن مرمصرف کی تصریح ہونی لاز کی ہے۔

ننبلبغ إسلام - ما ه جون مين حضرت اميرحزب الانصار نے سامانه رربابست بٹياله، جالند صر- لامهور - تيک^{را} مدا^{ال} سد المبوه - كهرت - نورخانه واله رضلع شاه بور) جب عليه اصلع لائل ويه و ديگرمها مات كادوره فرما يا-مولوى احد بإرصاحب مبلغ

نے اس عرصه میں ضلع شاہ پورسے جؤنی حصہ سے دہیات کا دورہ کیا۔

جامع مسجى عبيع كامرمت كاكام شروع كروباً كياب في الحال كنوي كى مرمت اور بانى كي بينكى تعمير سوري اس بروو ہزار روبیہ سے زائد مرف ہوگا بعدازاں میناروں کی مرمت کا کام شروع کرانے کاارا دہ کیا جائے گا۔

الله علیف که مسول الله کے جیلے

امسال ١٧ رجادي الثَّاني كومك عبر مديكي مقامات برٍّ يوم صدين أنبرَه " منا بالليا- بعيره كي مي مساحد مين قرآن مجيد كختم موك الصال ثواب بهوا يمبني مين صب معمول ممعية المسلمين كفرت كى الرئين كى مرسيني مين بصدارت فاصنى واكثر عبدالحميه صاحب ايم التي بي اليج وي شا نهارهلبه منعقد ہوا حبین مولاناء دارھیم صاحب فارونی کی سےرت صدیق اکبرخ پرتقریبوئی میبانی ضلع شاہ بور- ملک وال ضلع گجوات و دگیر

کئی مقامات سے اطلاعات موصول سوئی ہیں کہ و کا ان بیاس تقریب کوشا ندارط لقیہ سے منا ما گیا -

حضرت امبرحزب الانصارف ما وجولاً في مين ساو وال-غرب وال رضاح ملي) وشعيبي شاه رضاع مبنك) مركد دل- عادووال د ضلع گجرات) کوٹ مومن حکیب ۱۳۲ شالی- جبک ع<u>19</u> شمالی - بسر بل شریف به بُرالی - فردکا رضلع شاه بیرب ببیلا ب وسلع میا زالی مره ثوانه رئیخ مغلبوره (لامهور) واصواستانه (صلح حبنگ) حیکوال-او دهروال د صلح حبلم) کا دوره فر ما با سرغگرتبلیغی علیه منعقد

بوائے اوراسلام کا بینیام بینیا ما گیا